Zyklotrongebäude und Ingenieurflügel für Kernphysik Jülich : Architekten R. Steiger, P. Steiger und G. Balzer

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art**

Band (Jahr): **57 (1970)**

Heft 7: **Wissenschaftliche Institute**

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-82226

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

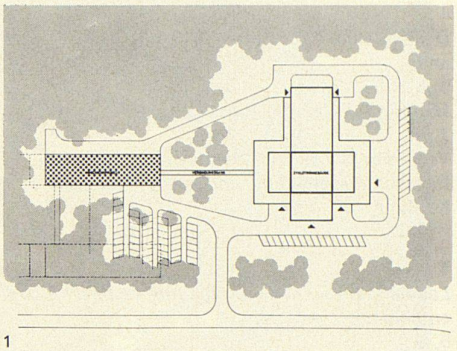
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Zyklotrongebäude und Ingenieurflügel für Kernphysik Jülich

Architekten: Dr. R. Steiger BSA/SIA und P. Steiger, Zürich, und G. Balzer, Frankfurt am Main
Mitarbeiter: H. J. Düblin, Th. Schweizer
Ingenieure: R. Henauer SIA, Zürich; Leitner & Schmidt, Offenbach
1966–1968
Photos: R. Göllner, Frankfurt am Main



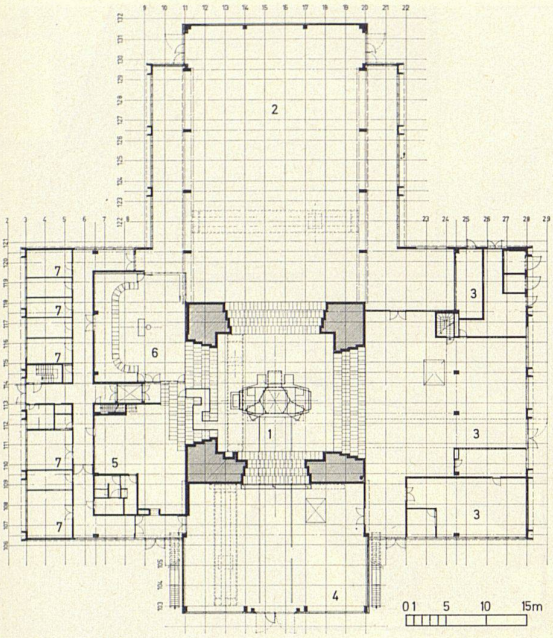
1

1
Situation des Zyklotrongebäudes und des Ingenieurflügels für Kernphysik in Jülich
2
Der zentrale Zyklotronbunker und die Untergeschosse sind in Ortsbeton, die äußeren Hallen ab Oberkante Erdgeschoß aus Betonfertigteilen konstruiert. Alle nichttragenden Innenwände sind aus Ytong-Schaumbetonsteinen gemauert; die Decken bestehen aus Stahlbeton

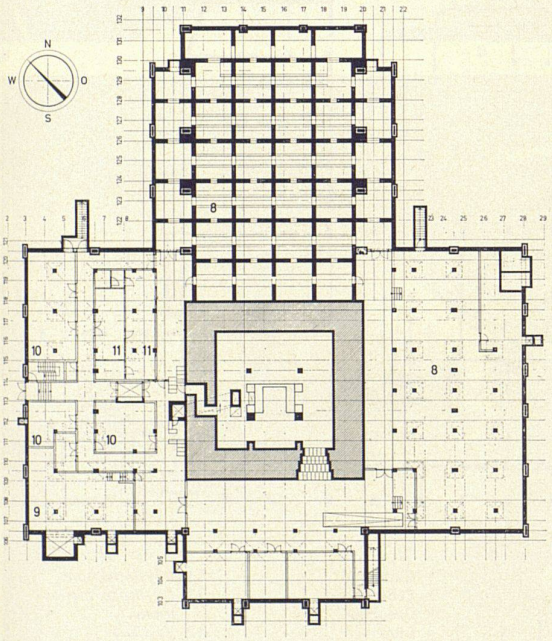
1
Implantation du bâtiment du cyclotron et de l'aile réservée aux ingénieurs de physique nucléaire à Jülich
2
Le corps central du cyclotron et les niveaux inférieurs sont en béton fabriqué sur place; à partir du rebord supérieur du rez-de-chaussée, les halles extérieures sont construites en éléments de béton préfabriqués. Toutes les parois intérieures non portantes sont en briques de béton-mousse Ytong; les dalles sont en béton armé

1
Site of the cyclotron building and of the engineering wing for nuclear physics in Jülich
2
The central cyclotron bunker and the basements are of concrete poured in situ, the external sheds from upper edge of ground floor of prefab concrete parts. All non-carrying interior partitions are of Ytong brick; the decks consist of reinforced concrete

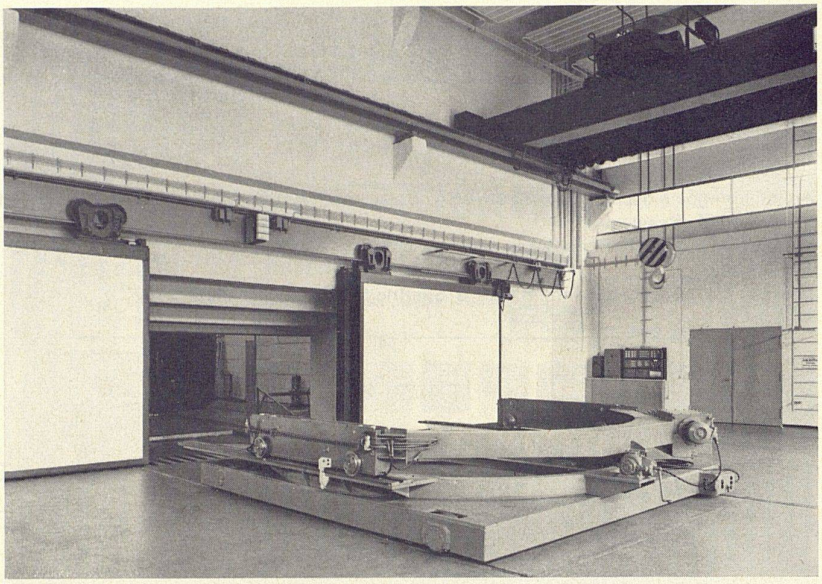
2



3



4



5

1 Bunker
2 Experimentierhalle
3 Technische Räume
4 Montagehalle
5 Chemielabor
6 Kontrollraum
7 Ingenieure
8 Kabelkeller
9 Behälterkeller
10 Klimazentrale
11 Gleichrichter

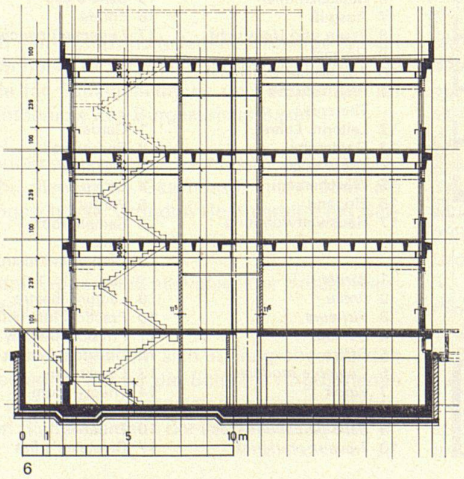
1 *Corps central*
2 *Salle d'expérimentation*
3 *Locaux techniques*
4 *Atelier de montage*
5 *Laboratoire de chimie*
6 *Salle de contrôle*
7 *Ingénieurs*
8 *Cave / câbles*
9 *Cave / récipients*
10 *Conditionnement d'air*
11 *Redresseur*

1 Bunker
2 Experimental hall
3 Technical rooms
4 Assembling hall
5 Chemistry laboratory
6 Supervision room
7 Engineers
8 Power cables
9 Containers
10 Air-conditioning plant
11 Commutator

3–5
Grundrisse Erdgeschoß und Untergeschoß (3, 4) und Zyklotron-Montagehalle (5)
6
Schnitt durch den Ingenieurflügel
7
Der Ingenieurflügel ist nach dem System Norm-Modul (siehe *werk* 8/1968, Seite 498) konstruiert

3–5
Plans du rez-de-chaussée et de l'étage inférieur (3, 4) et atelier de montage du cyclotron (5)
6
Coupe à travers l'aile réservée aux ingénieurs
7
L'aile réservée aux ingénieurs est construite selon le système modulaire Norm (voir werk 8/1968, page 498)

3–5
Plans of ground floor and basement (3, 4) and cyclotron assembly shed (5)
6
Section of the engineering wing
7
The engineering wing is constructed in accordance with the norm-module system (cf. *werk* 8/1968, p. 498)



6

7